

Matrice ossea e collagenica OsteoBiol® - Italiano -
Dispositivo Médico de classe III, matrice ossea e collagenica di origine eterologa, sostituto dell'osso autologo o allogico di cui presenta la matrice e forma porosa.

Lamina: preformato a forma di lamina ossea composta da minerale osseo e collagene di origine eterologa, osteoconduttivo, riassorbibile, biocompatibile, higroscopico. CONFEZIONAMENTO: blister sterile monouso.

INDICAZIONI CLINICHE: coadiuvante per la ricostruzione o il recupero parziale o totale di porzioni ossee perse, quale riempitivo o strumento di protezione di difetti ossei non infetti, non sclerotici e ben irrigati.

MODALITÀ D'USO:
Codice LS10HSL51010E - Lamina Curva - non idratare prima dell'uso; plasmare e adattare il prodotto alle caratteristiche anatomiche del sito ricevente con l'aiuto o strumenti sterili e poi fissarla con microviti in titanio o direttamente tramite la sutura ai tessuti circostanti con un ago atraumatico a sezione triangolare.

-Codici LS35LSL535LSE - grado di mineralizzazione medio con rigidità del preformato prossima all'ossea naturale : modellare il prodotto sotto irrigazione in condizioni di sterilità e fissarlo nel sito ricevente con strumenti di sintesi ; procedere poi alla sutura dei lembi.

-Tutti gli altri codici : grado di mineralizzazione diminuito, preformato flessibile ; aprire la confezione e idratare il prodotto con un'immersione di 5'10 min in soluzione fisiologica sterile. Una volta che il prodotto ha acquisito la plasticità desiderata, può essere posizionato sul sito precedentemente preparato e fissato con strumenti di sintesi ; procedere poi alla sutura dei lembi.

EFFETTI COLLATERALI: nessuno noto. Sebbene il sistema di lavorazione adottato abbia dimostrato l'innobiozione di reazioni anticorpali avverse, non si può comunque escludere la remota possibilità. CONTROINDICAZIONI: non utilizzare in pazienti che presentano patologie o affezioni che contraddicano la chirurgia o che presentino infezioni acute o cronica (osteomyeliti) in atto. Non idratare nei pazienti con sensibilità immunologica o difetti da patologie autoimmuni, in pazienti sclerotici e nel diabete. Non utilizzare direttamente o in prossimità di grossi vasi o nervi. Non utilizzare in siti non-infetti scarsamente irrorati, necrotici o infetti. Non utilizzare in siti che non garantiscono la stabilità e la protezione del prodotto una volta innestato. Il prodotto è monouso e come tale non deve essere sterilizzato. AVVERTENZE: il prodotto non è stato sperimentato su pazienti in gravidanza. Il prodotto non deve essere utilizzato sotto la confezione si presenta danneggiata o aperta prima dell'uso. La sede di innesto deve essere ben detersa e pulita e il prodotto deve essere ben stabilizzato e protetto. Prodotto riservato a chirurghi specializzati con consolidata esperienza clinica in campi di biomateriali; alterarsi rigorosamente alle indicazioni fornite dalla letteratura scientifica sugli usi specifici eterologici, in particolare alla letteratura scientifica relativa ai dispositivi OsteoBiol® citata sul sito www.osteobiol.com, oltre che alle presenti istruzioni. Per ogni singola applicazione, è responsabilità del chirurgo specialista la corretta gestione clinica dei biomateriali e del paziente. L'esposizione del prodotto comporta un riassorbimento precoce dello stesso ed è possibile una guarigione per seconda intenzione della ferita. SCADENZA: la validità del prodotto è di anni cinque dalla data di sterilizzazione e la data di scadenza è riportata in etichetta. CONSERVAZIONE: il prodotto deve essere conservato al riparo da fonti dirette di radiazioni ionizzanti in un luogo asciutto, pulito e alle condizioni riportate in etichetta. SMALTIMENTO: il prodotto non contiene sostanze pericolose e qualora non utilizzato può essere disseminato e smaltito come normale rifiuto urbano.

ORIGINE DEL PRODOTTO: l'ultima lettera del codice prodotto REF indica l'origine del materiale (S=suina; E=equina).

Simboli utilizzati in etichetta: monouso anno e mese di scadenza numero di lotto leggere attentamente le istruzioni

Steril. Sterilizzazione operata tramite irraggiamento con raggi gamma. Se la confezione è aperta o danneggiata la sterilità del prodotto non è più garantita limitazione della temperatura

Bone and collagen matrix OsteoBiol® -English version-
Class III medical device, bone and collagen matrix of heterologous origin, for the replacement of the autologous bone represented by the matrix and the porous form.

Lamina: preformed bone lamina-shaped heterologous bone matrix and collagen, osteoconductive, resorbable, biocompatible, hygroscopic. CLINICAL INDICATIONS: adjuvant for the reconstruction or the recuperation of total or partial osseous perdidas, as a filler or protective means for non-infected, non-sclerotic and well vascularized bone defects. PACKAGING: sterile disposable blister.

DIRECTIONS FOR USE:
LS10HSL51010E codice "Lamina Curva" (bent lamina) - do not hydrate before use; shape and adapt the product to the anatomical characteristics of the receiving site with scissors or sterile instruments and then fix it with titanium micro screws directly by suturing to the surrounding tissues with an atraumatic needle with triangular cross-section.

-Codes LS35LSL535LSE : medium degree of mineralization with rigidity of the preformed dose to the natural bone; shape the product by hydration in sterile conditions and fix it to the receiving site with synthetic instruments; then suture the flaps.

-All the other codes: decreased degree of mineralization, flexible preformed; open the package and hydrate the product by soaking it for 5'10 minute in sterile physiologic solution. Once the product has acquired the desired plasticity, it can be placed on the site previously prepared and fixed with synthetic instruments; then you can suture the flaps.

SIDE EFFECTS: none known. Although the grafting procedure adopted has demonstrated the inhibition of adverse antibody reactions, the remote possibility of graft rejection cannot be excluded. **CONTRAINDICATIONS:** do not use in patients who have pathologies or conditions that contraindicate surgery or who have an acute or chronic infection (osteomyelitis). Not indicated for patients with immunodeficiency or suffering from autoimmune diseases, particularly children and the elderly. Do not use directly or near large vessels or nerves. Do not use on poorly vascularized, necrotic or infected receiving sites. Do not use on sites that do not guarantee the stability and protection of the product after grafting. The product must not be used if the packaging is damaged or opened before use. **WARNING:** This product has not been tested on pregnant women. The product is for single use only and, as such, should not be resterilized. The graft site must be properly washed and cleaned, and the product must be well stabilized and protected. Product reserved for surgeons with experience in biomaterial implants: strictly adhere to the instructions given in the scientific literature on heterologous grafts, especially the scientific literature on OsteoBiol® devices available on the website www.osteobiol.com, as well as the instructions herein. It is the responsibility of the specialist surgeon to ensure proper clinical management of the biomaterials used in the patient. EXPIRY DATE: the product is valid for five years from the date of sterilization and the expiry date is indicated on the label. **STORAGE:** The product must be stored away from direct heat sources and sunlight, in a dry and clean place, under the conditions indicated on the label. **DISPOSAL:** the product does not contain hazardous substances and it may be disseminated and disposed of as regular municipal waste. **PRODUCT ORIGIN:** the last letter in the label of the product code REF indicates the source of the material (S=porcine, E=equine).

Symbols used on the label:
 single use year and month of expiry lot number carefully read the instructions Steril. Sterilization performed by irradiation with gamma rays. If the packaging is open or damaged the sterility of the product is no longer guaranteed limitation of the temperature

OsteoBiol® Knochen- und Kollagenmatrix - Deutsch -
Medizinprodukt der Klasse III, Knochen- und Kollagenmatrix heterologen Ursprungs als Ersatz für den autogenen oder allogenen Knochen, dessen Matrix und poröse Form.

Lamina: Vorgeformt in Form einer Knochenlamelle aus Knochenmineral und Kollagen heterologen Ursprungs, osteokonduktiv, resorbierbar, biokompatibel, hygroskopisch.

KLINISCHE ANWENDUNGEN: ein Hilfsstoff für die Rekonstruktion oder teilweise oder vollständige Wiederherstellung verlorener Knochenanteile, als Füllstoff oder Schutzmittel nicht infizierter, nicht sklerotischer und gut durchbluteter Knochendefekte.

VERPACKUNG: steriler Einweg-Blister.

VERWENDUNGSWEISE:
-Getobene Lamina" mit den Codes LS10HSL51010E vor Gebrauch nicht hydratisieren: Das Produkt mit einer Schere oder sterilen Instrumenten formen und an die anatomischen Eigenschaften der Empfängerstelle anpassen und dann mit Titanmikroschrauben oder direkt durch Nähen an den umgebenden Geweben mit einer atraumatischen Dreiecksrandnähle fixieren.

-Codes LS35LSL535LSE : mitteiler Mineralisierungsgrad mit Steifigkeit des vorgeformten Materials in der Nähe des natürlichen Knochens : Das Produkt unter Spülung unter sterilen Bedingungen modellieren und an der Aufnahmestelle mit synthetischen Instrumenten fixieren; anschließend die Lappen nähen.

-Alle anderen Codes: verminderte Mineralisierungsgrad, flexibel vorgeformt; die Verpackung und Sie das Produkt mit einem 5'10-minütigen Eintauchen in sterile isotonische Kochsalzlösung hydratisieren. Sobald das Produkt die gewünschte Plastizität erreicht hat, kann es auf die zuvor vorbereitete und mit synthetischen Instrumenten fixierte Stelle gelegt werden; anschließend werden die Lappen vernäht.

NEBENWIRKUNGEN: keine bekannt. Obwohl das verwendete Verarbeitungssystem die Hemmung unerwünschter Antikörperreaktionen nachgewiesen hat, kann eine entfernte Möglichkeit nicht ausgeschlossen werden. **CONTRAINDIKATIONEN:** Nicht bei Patienten mit Pathologien bzw. Krankheit verwenden, die mit einer Operation unvereinbar sind, oder Patienten mit akuten oder chronischen Infektionen (Osteomyelitis). Nicht indiziert für Patienten mit immunologischer Dysregulation und mit Autoimmunerkrankungen, besonders in der Kindheit und im Alter. Nicht direkt oder in der Nähe von großen Gefäßen oder Nerven verwenden. Nicht an sclerotisierte, nekrotische oder infizierte Stellen verwenden. Nicht an Stellen verwenden, an denen die Stabilität und der Schutz des Produkts nach dem Einsetzen nicht gewährleistet ist. Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn die Verpackung beschädigt oder bereits offen ist. **WARNUNG:** Dieses Produkt wurde nicht an schwangere Patientinnen getestet. Das Produkt ist nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt und sollte daher nicht erneut sterilisiert werden. Die Einsatzstelle muss gut gesäubert und gereinigt und das Produkt gut stabilisiert und geschützt werden. Produkt für spezialisierte Chirurgen mit fundierter klinischer Erfahrung mit Biomaterialtransplantaten. Beachten Sie unbedingt die Hinweise der wissenschaftlichen Literatur zu heterologen Transplantaten, insbesondere der auf der Website www.osteobiol.com zitierten wissenschaftlichen Literatur zu OsteoBiol®-Geräten sowie dieser Anleitung. Es liegt in der Verantwortung des Facharztes, für jede einzelne Anwendung ein korrektes klinisches Management der Biomaterialien und des Patienten sicherzustellen. **Verfallsdatum:** Das Produkt kann fünf Jahre ab dem Sterilisationsdatum verwendet werden; dies Verfallsdatum ist auf dem Etikett angegeben. **LAGEBUNG:** Das Produkt muss fern von direkten Wärmequellen und Sonnenstrahlung, an einem trockenen und sauberen Ort und unter dem Etikett angegebene Bedingungen gelagert werden. **ENTSORGUNG:** Das Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe und kann bei Nichtgebrauch zerstört und als normales Siedlungsabfall entsorgt werden. **URSPRUNG DES PRODUKTES:** auf dem Etikett gibt der letzte Buchstabe des REF-Produktcodes die Herkunft des Materials an (S=Schwein; E=Pferd).

Auf dem Etikett verwendete Symbole:
 Einzelverwendung Jahr und Verfallsdatum Losnummer Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch

Steril. Sterilisation erfolgt durch Bestrahlung mit Gammastrahlen. Wenn die Verpackung offen oder beschädigt ist, ist die Sterilität des Produkts nicht mehr gewährleistet Temperaturbegrenzung

Matrice osseuse et collagenique OsteoBiol® - Français -
Dispositif médical de classe III, matrice osseuse et collagenique d'origine hétérologue, substitut de l'os autologue ou allogène dont il présente la matrice et la forme poreuse.

Lamina: produit préformé en lame osseuse composée de minéral osseux et de collagène d'origine hétérologue, ostéo-conducteur, résorbable, biocompatible, hygrosocopique. CONITIONNEMENT: blister stérile à usage unique.

INDICATIONS CLINIQUES: co-adjuvant pour la reconstruction ou la récupération partielle ou totale de parties osseuses, en tant qu'agent de remplissage ou instrument de protection de lacunes osseuses non infectées, non sclérotiques et bien vascularisées.

MODE D'EMPLOI:
Code LS10HSL51010E - Lame courbe - ne pas hydrater avant utilisation : façonner et adapter le produit aux caractéristiques anatomiques du site receveur avec des ciseaux ou instruments stériles, et le fixer ensuite avec des micro-vis en titane ou directement par suture aux tissus environnants avec une aiguille atraumatique à section triangulaire.

-Code LS35LSL535LSE : degré de minéralisation moyen avec rigidité du produit préformé voisine de l'os naturel : mouler le produit sous irrigation en conditions stériles et le fixer sur le site receveur avec des instruments de synthèse ; procéder ensuite à la suture des bords.

-Tous les autres codes : degré de minéralisation diminué, produit pré-moulé souple ; ouvrir l'emballage et hydrater le produit en le plongeant 5 à 10 minutes dans une solution physiologique stérile. Une fois que le produit a acquis la plasticité souhaitée, il peut être appliqué sur le site préalablement préparé, et fixé avec des instruments de synthèse ; procéder ensuite à la suture des bords.

EFFETS SECONDAIRES: aucun connu. Bien que le système de traitement adopté ait démontré l'inhibition de réactions d'anticorps indésirables, une éventuelle réaction à distance ne peut toutefois être exclue. **CONTRE-INDICATIONS:** ne pas utiliser chez des patients présentant des pathologies ou affections qui contre-indiquent la chirurgie ou présentant une infection aiguë ou chronique (ostéomyélite) en cours. Non indiqué chez les patients à réactivité immunologique altérée ou atteints de pathologies auto-immunes, en particulier les enfants et les personnes âgées. Ne pas utiliser directement sur ou à proximité de gros vaisseaux ou nerfs. Ne pas utiliser sur des sites receveurs faiblement vascularisés, nécrotiques ou infectés. Ne pas utiliser sur des sites qui ne garantissent pas la stabilité et la protection du produit une fois implanté. Le produit ne doit pas être utilisé si l'emballage est endommagé ou ouvert avant usage. **MISE EN GARDE:** le produit n'a pas été expérimenté sur les femmes enceintes. Le produit est à usage unique et ne doit donc pas être stérilisé une deuxième fois. Le site d'implantation doit être correctement nettoyé et propre ; le produit doit être bien stabilisé et protégé. **Produit réservé aux chirurgiens spécialisés avec longue expérience clinique en greffes de biomatériaux :** respecter rigoureusement les indications fournies par la littérature scientifique en matière de greffes hétérologues, notamment par la littérature scientifique relative aux dispositifs OsteoBiol® mentionnée sur le site www.osteobiol.com, ainsi que les présentes instructions. Pour chaque application, le chirurgien spécialiste est responsable de la gestion clinique des biomatériaux et du patient. **PÉREMPTION :** le produit peut être utilisé pendant cinq ans après la date de stérilisation ; la date de péremption est indiquée sur l'étiquette. **CONSERVATION :** le produit doit être conservé à fabri des sources directes de chaleur et des rayons du soleil, dans un lieu sec et propre, dans les conditions indiquées sur l'étiquette. **ÉLIMINATION :** le produit ne contient pas de substances dangereuses et, en cas de non-utilisation, il peut être démonté et éliminé comme un déchet ménager traditionnel. **ORIGINE DU PRODUIT :** sur l'étiquette, la dernière lettre du code du produit REF indique l'origine du matériel (S=porcine, E=équine).

Symboles utilisés sur l'étiquette:
 jablet année et mois d'expiration numéro de lot lisez attentivement les instructions limitation de la température

Sterilisation effectuée par irradiation aux rayons gamma. Si l'emballage est ouvert ou endommagé, la stérilité du produit n'est plus garantie.

Matriz ósea y collagenica OsteoBiol® - Español -
Dispositivo Médico de clase III, matriz ósea y de colágeno de origen heterólogo, sustitutivo del hueso autólogo o alógeno del cual presenta la matriz y forma porosa.

Lamina: preformado con forma de lamina ósea compuesta por mineral óseo y colágeno de origen heterólogo, osteoconductor, resorbizable, biocompatible, higroscópico. ENVASE: blister estéril desechable.

INDICACIONES CLÍNICAS: coadyuvante para la reconstrucción o la recuperación parcial o total de porciones óseas perdidas, como relleno o medio de protección de defectos óseos no infectados, no escleróticos y bien irrigados.

MODALIDADE DE USO:
-Código LS10HSL51010E - Lamina Curva - no hidratar antes del uso; plasmar y adaptar el producto a las características anatómicas de la zona receptora con tijeras o instrumentos estériles y luego fijarla con tornillos de titanio o directamente mediante la sutura a los tejidos circundantes con una aguja atraumática de sección triangular.

-Código LS35LSL535LSE : grado de mineralización medio con rigidez del preformato próximo al osso natural : modelar el producto bajo irrigación en condiciones de esterilidad y fijarlo en la zona receptora con instrumentos de síntesis; realizar luego la sutura de los bordes.

-Todos los demás códigos: grado de mineralización reducido, preformato flexible; abrir el envase e hidratar el producto con una inmersión de 5'10 min. en solución fisiológica estéril. Una vez que el producto ha adquirido la plasticidad deseada, se puede colocar en el sitio previamente preparado y se puede fijar con instrumentos de síntesis; realizar luego la sutura de los bordes.

EFFECTOS SECUNDARIOS: no se conocen. Aunque el tipo de elaboración adoptado ha demostrado la inhibición de las reacciones adversas de rechazo, no puede, sin embargo, excluirse una posibilidad remota. **CONTRAINDICACIONES:** no utilizar en pacientes que presenten patologías o enfermedades que contraindiquen la cirugía o que presenten una infección aguda o crónica (osteomyelitis) en curso. No indicado en pacientes con disfunción inmunológica o con otras enfermedades autoinmunes, en especial en la infancia y en ancianos. No utilizar directamente o cerca de grandes vasos o nervios. No utilizar en sitios que no garantizan la estabilidad y la protección del producto una vez implantado. No se debe utilizar el producto si el envase presenta daños o está abierto antes del uso. **ADVERTENCIA:** el producto no se ha probado en pacientes embarazadas. El producto es desechable y, como tal, no se debe volver a esterilizar. La zona del implante debe estar bien limpia y el producto debe estar bien estabilizado y protegido. **Producto reservado a cirujanos especializados con una sólida experiencia clínica en implantes de biomateriales:** siga estrictamente las indicaciones proporcionadas por la literatura científica sobre implantes heterólogos, en particular en la literatura científica sobre dispositivos OsteoBiol® mencionada en el sitio www.osteobiol.com, además de estas instrucciones. Para cada aplicación, es responsabilidad del cirujano especialista la correcta gestión clínica de los biomateriales y del paciente.

EFECTOS COLATERALES: ninguno conocido. Mesmo se o sistema de operação aplicado tenha demonstrado inibição de reações de anticorpos adversas, não pode-se excluir a possibilidade remota. **CONTRAINDICAÇÕES:** não utilizar em pacientes que apresentem patologias ou afecções que contraindiquem a cirurgia ou que apresentem infecção aguda ou crônica (osteomielite) no momento. Não indicado em pacientes com falta reação imunológica ou com patologias autoimunes, em particular, na infância e no ancão. Não utilizar diretamente ou nas proximidades de grandes vasos ou nervos. Não utilizar em locais que locais recebedores escassamente vascularizados, necrosados ou infectados. Não utilizar em locais que não garantam a estabilidade e a proteção do produto logo após ser implantado. O produto não deve ser utilizado se a embalagem apresentar-se danificada ou aberta antes do uso. **ADVERTÊNCIA:** o produto não foi experimentado em pacientes em gravidez. O produto é descartável e como tal não deve ser re-esterilizado. A base do implante deve ser bem desinfectada e limpa e o produto deve estar bem estabilizado e protegido. **Produto reservado a cirurgias especializadas com experiência clínica consolidada em implantes de biomateriais:** observar rigorosamente as indicações fornecidas pela literatura científica relativa aos implantes heterólogos, em particular à literatura científica relativa aos dispositivos OsteoBiol® citada no site www.osteobiol.com, para além das presentes instruções. Para cada uma das aplicações, é responsabilidade do cirurgião especializado a gestão clínica correta dos biomateriais e do paciente. **VENCIMENTO:** o produto não é de cinco anos da data de esterilização e a data de vencimento é descrita na etiqueta. **CONSERVAÇÃO:** o produto deve ser conservado no abrigo de fontes diretas de calor e dos raios solares, em local seco e limpo e em condições adequadas no rótulo. **ELIMINAÇÃO:** o produto não contém substâncias perigosas e caso não utilizado pode ser desmontado e eliminado como resíduo urbano normal. **ORIGEM DO PRODUTO:** no rótulo a última letra do código do produto REF indica o origem do material (S=suína; E=cavalo).

Símbolos utilizados en la etiqueta:
 desechable año y mes de vencimiento número de lote lee las instrucciones cuidadosamente limitación de temperatura

Estéril. Esterilización realizada por irradiación con rayos gamma. Si el embalaje está abierto o dañado, la esterilidad del producto ya no se garantiza una

Matriz óssea e collagenica OsteoBiol® - Português -
Dispositivo Médico de classe III, matriz óssea e collagenica de origem heterologa, substitutivo do osso autologo ou allogico do qual apresenta a matriz e forma porosa.

Lamina: pré-formado em forma de lamina óssea formado por matriz óssea e colágeno de origem heterólogo, osteocondutor, resorbível, biocompatível, higroscópico. APRESENTAÇÃO: blister estéril e descartável.

INDICAÇÕES CLÍNICAS: coadiuvante para a reconstrução ou a recuperação parcial ou total de partes ósseas perdidas, como preenchimento de defeitos ósseos não infectados, não escleróticos e bem vascularizados.

MODALIDADE DE USO:
-Código LS10HSL51010E -Lamina Curva - não hidratar antes do uso; moldar e adaptar o produto às características anatómicas do local receptor com tesouras ou instrumentos estereis e então fixá-la com microparafusos de titânio ou diretamente por meio da sutura nos tecidos circunstantes com uma agulha atraumática com seção triangular.

-Código LS35LSL535LSE : grau de mineralização médio com rigidez do pré-formato próximo ao osso natural : modelar o produto sob irrigação em condições de esterilidade e fixá-lo no local receptor com instrumentos de síntese; proceder então à sutura dos bordos.

-Todos os outros códigos: grau de mineralização diminuída, pré-formato flexível; abrir a embalagem e hidratar o produto com uma submersão de 5'10 min em solução fisiológica estéril. Após o produto ter adquirido a plasticidade desejada, pode ser posicionado no local anteriormente preparado e fixado com instrumentos de síntese; proceder então à sutura dos bordos.

EFEITOS COLATERAIS: nenhum conhecido. Mesmo se o sistema de operação aplicado tenha demonstrado inibição de reações de anticorpos adversas, não pode-se excluir a possibilidade remota. **CONTRAINDICAÇÕES:** não utilizar em pacientes que apresentem patologias ou afecções que contraindiquem a cirurgia ou que apresentem infecção aguda ou crônica (osteomielite) no momento. Não indicado em pacientes com falta reação imunológica ou com patologias autoimunes, em particular, na infância e no ancão. Não utilizar diretamente ou nas proximidades de grandes vasos ou nervos. Não utilizar em locais que locais recebedores escassamente vascularizados, necrosados ou infectados. Não utilizar em locais que não garantam a estabilidade e a proteção do produto logo após ser implantado. O produto não deve ser utilizado se a embalagem apresentar-se danificada ou aberta antes do uso. **ADVERTÊNCIA:** o produto não foi experimentado em pacientes em gravidez. O produto é descartável e como tal não deve ser re-esterilizado. A base do implante deve ser bem desinfectada e limpa e o produto deve estar bem estabilizado e protegido. **Produto reservado a cirurgias especializadas com experiência clínica consolidada em implantes de biomateriais:** observar rigorosamente as indicações fornecidas pela literatura científica relativa aos implantes heterólogos, em particular à literatura científica relativa aos dispositivos OsteoBiol® citada no site www.osteobiol.com, para além das presentes instruções. Para cada uma das aplicações, é responsabilidade do cirurgião especializado a gestão clínica correta dos biomateriais e do paciente. **VENCIMENTO:** o produto não é de cinco anos da data de esterilização e a data de vencimento é descrita na etiqueta. **CONSERVAÇÃO:** o produto deve ser conservado no abrigo de fontes diretas de calor e dos raios solares, em local seco e limpo e em condições adequadas no rótulo. **ELIMINAÇÃO:** o produto não contém substâncias perigosas e caso não utilizado pode ser desmontado e eliminado como resíduo urbano normal. **ORIGEM DO PRODUTO:** no rótulo a última letra do código do produto REF indica o origem do material (S=suína; E=cavalo).

Símbolos utilizados en la etiqueta:
 desechable año y mes de vencimiento número de lote lee las instrucciones cuidadosamente limitación de temperatura

Estéril. Esterilización realizada por irradiación con rayos gamma. Si el embalaje está abierto o dañado, la esterilidad del producto ya no se garantiza una

W przypadku każdego indywidualnego zastosowania chirurg specjalista jest odpowiedzialny za prawidłowe postępowanie kliniczne w odniesieniu do biomateriałów i pacjenta. **TERMIN WAZNOŚCI:** ważność produktu wynosi pięć lat od daty sterylizacji. Data ważności jest podana na etykiecie. **PRZECHOWYWANIE:** produkt musi być przechowywany z dala od bezpośredniego światła i promieni słonecznych, w suchym i czystym miejscu oraz w warunkach określonych na etykiecie. **UTYLIZACJA:** produkt nie zawiera substancji niebezpiecznych. Jeśli nie jest używany, można go rozłożyć i utylizować jako zwykły odpad komunalny. **POCHODZENIE PRODUKTU:** ostatnia litera kodu produktu REF na etykiecie wskazuje na pochodzenie jądrowego (S=wieprzawa; E=konia). Symboly używane na etykiecie:

jednorazowy rok i miesiąc wygaśnięcia numer partii uważnie przeczytaj instrukcję ograniczenie temperatury

Steryliz. Sterylizacja przeprowadzona przez napromienianie promieniami gamma. Jeśli opakowanie jest otwarte lub uszkodzone, steryność produktu nie jest już gwarantowana

OsteoBiol® Kollagenener matr- och füll - Svenska
Medicinsk produkt av klass III, matr- och kollagenmatrix av heterologt ursprung, ersättning för det autologa eller allogena benet, av vilket det uppvisar porös matris och form.

Lamina: förformat i form av benlamell, bestående av benmatris och kollagen av heterologt ursprung, osteokonduktiv, resorberbart, biokompatibelt, hygroskopiskt. FÖRPACKNING: sterilt engångsblister.

KLINISKA INDIKATIONER: Tillståndet för rekonstruktion eller återställande, helt eller delvis, av förbrände benpartier, som fjärrmedel eller till skydd för ej inleddare, ej sklerotiska och väl vasculariserade bendefekter.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER:
-Koderna LS10HSL51010E "Böjd lamella" ska ej hydreras före användning; forma och anpassa produkten till mottagardefektens anatomiska egenskaper med hjälp av sterila saxar eller instrument och fäst den med titanmikroskruvar eller direkt med suturering till de omgivande vävnaderna med hjälp av en atraumatisk nål med triangulär form.

-Koderna LS35LSL535LSE: medelhög mineraliseringsgrad med stelhät i den förformade produkten i närheten av det naturliga benet; forma produkten under irrigation under sterila förhållanden och låst den i mottagardefekten med syntetiska instrument; utför sen suturering av lammarna.

-Alla andra kodor: minskad mineraliseringsgrad, flexibel förformat produkt; öppna förpackningen och hydrera produkten genom att sänka den i 5'10 min i steril fysiolgisk saltlösning. När produkten väl är närlast ömskränt kan den placeras på det redan förberedda stället och fästas med syntetiska instrument; utför sen suturering av lammarna.

BIVERKNINGAR: Inga kända. Även om det används behandlingssystemet har påvisat inhibition av negativa antikörperreaktioner, kan man dock inte utesluta en pågående akuta eller kroniska infektioner (osteomyelit). Lämpar sig inte för patienter med immunologisk dysregulation och som lider av autoimmuna sjukdomar, framför allt barn och äldre. **ANVÄNDNING:** Används för genopbygging eller delvis eller total gärröptätning av tåpte benindlar, som llyststoff eller instrument för beslyttelse av kve-infektise, kve-sklerotiska og god vaskulære defekter.

-Koderna LS10HSL51010E "Lamina Curva" - ikke hydrere før bruk; form og tilpass produkt til de anatomiske egenskapene på mottakstedet med seks eller sterile instrumenter, og fäst den med mikro titanskruver eller direkte via sutur til omkringevende vev. Produktet må ikke brukes på steder som er drålig irrigert, på nekrotiske eller infiserte mottaksteder. Må ikke brukes på steder som ikke garanterer stabiliteten og beskytelsen på stedet når det har blitt satt inn. Produktet må ikke brukes dersom emballasen er skadet eller åpent for bruk. **ADVARSEL:** Produktet har ikke blitt testet på gravide pasienter. Produktet er ment å brukes av kirurger, og skal derfor ikke steriliseres på nytt. **Graittsettet** må rennes godt og desinfiseres og produktet må stabiliseres godt, og beskyttes. Produktet skal bare brukes av spesialiserte kirurger med lang klinisk erfaring i biomateriske transplantasjoner; som følger nøkkelig indikasjonene gitt i forskningsliteraturen om heterologe implantater; spesielt forskningsliteraturen som omhandler OsteoBiol®-enheter nevnt på nettstedet www.osteobiol.com, i tillegg til disse instruksjonene. Ved hver enkelt påføring er det spesialistkjenners ansvar å sikre riktig klinisk behandling av biomaterialet og pasienten. **HOLDBARHET:** produktets holdbarhet er fem år fra steriliseringsdato, og utløpsdatoen vilgs på etiketten. **OPBEVARING:** produktet må oppbevares under sterilt værhold og beskyttes mot direkte sollys og ultrafiolett lys som er drålig på effektene. **AVHENDING:** produktet inneholder ingen farlige stoffer, og det vil ikke bli bruk kan tas fra hvarvande og kasseres i vanlig kommunalt avfall. **PRODUKTETS OPPRINNELSE:** på etiketten på etiketten henviser den til produsenten i produktkoden REF til materialets opprinnelse (S = svin; E = hest). Symbol bruk på etiketten: disponibel år og måned for utløp mye nummer Les instruksjonene nøye temperaturbegrensning

Steril. Sterilisering utført genom bestråling med gammastråler. Om förpackningen är öppen eller skadad är produktets sterilitet inte längre garanterad

OsteoBiol®bein- og kollagenmatrise - norsk -
Medicinsk utstyr, klasse III, bein- og kollagenmatrise av heterolog opprinnelse, egner seg som erstating av det autologe bein eller allogisk etler som da presenterer formen og den porose formen.

Lamina: Forformat i form av en beinplate bestående av beinmateriel og kollagen av heterolog opprinnelse, elektrokonduktiv, resorberbar, biokompatibel, hygroskopisk. Pakning: sterilt blister og engangsbruk.

KLINISKE INDIKASJONER: Adjvars for genopbygging eller delvis eller total gjeroppretting av tapte beindlar, som llyststoff eller instrument for beslyttelse av kve-infektise, kve-sklerotiske og god vaskulære defekter.

BRUKSANVISNING:
-Codia LS10HSL51010E - Lamina Curva - må ikke brukes før bruk; form og tilpass produkt til de anatomiske egenskapene på mottakstedet med seks eller sterile instrumenter, og fäst den med mikro titanskruver eller direkte via sutur til omkringevende vev. Produktet må ikke brukes på steder som er drålig irrigert, på nekrotiske eller infiserte mottaksteder. Må ikke brukes på steder som ikke garanterer stabiliteten og beskytelsen på stedet når det har blitt satt inn. Produktet må ikke brukes dersom emballasen er skadet eller åpent for bruk. **ADVARSEL:** Produktet har ikke blitt testet på gravide pasienter. Produktet er ment å brukes av kirurger, og skal derfor ikke steriliseres på nytt. **Graittsettet** må rennes godt og desinfiseres og produktet må stabiliseres godt, og beskyttes. Produktet skal bare brukes av spesialiserte kirurger med lang klinisk erfaring i biomateriske transplantasjoner; som følger nøkkelig indikasjonene gitt i forskningsliteraturen om heterologe implantater; spesielt forskningsliteraturen som omhandler OsteoBiol®-enheter nevnt på nettstedet www.osteobiol.com, i tillegg til disse instruksjonene. Ved hver enkel påføring er det spesialistkjenners ansvar å sikre riktig klinisk behandling av biomaterialet og pasienten. **HOLDBARHET:** produktets holdbarhet er fem år fra steriliseringsdato, og utløpsdatoen vilgs på etiketten. **OPBEVARING:** produktet må oppbevares under sterilt værhold og beskyttes mot direkte sollys og ultrafiolett lys som er drålig på effektene. **AVHENDING:** produktet inneholder ingen farlige stoffer, og det vil ikke bli bruk kan tas fra hvarvande og kasseres i vanlig kommunalt avfall. **PRODUKTETS OPPRINNELSE:** på etiketten på etiketten henviser den til produsenten i produktkoden REF til materialets opprinnelse (S = svin; E = hest). Symbol bruk på etiketten: disponibel år og måned for utløp mye nummer Les instruksjonene nøye temperaturbegrensning

Steril. Sterilisering utført ved bestråling med gammastråler. Om forpackningen är öppen eller skadad är produktets sterilitet inte längre garanterad

Medicinsk utstyr, klasse III, bein- og kollagenmatrise av heterolog opprinnelse, egner seg som erstating av det autologe bein eller allogisk etler som da presenterer formen og den porose formen.

Lamina: Forformat i form av en beinplate bestående av beinmateriel og kollagen av heterolog opprinnelse, elektrokonduktiv, resorberbar, biokompatibel, hygroskopisk. Pakning: sterilt blister og engangsbruk.

KLINISKE INDIKASJONER: Adjvars for genopbygging eller delvis eller total gjeroppretting av tapte beindlar, som llyststoff eller instrument for beslyttelse av kve-infektise, kve-sklerotiske og god vaskulære defekter.

BRUKSANVISNING:
-Codia LS10HSL51010E - Lamina Curva - må ikke brukes før bruk; form og tilpass produkt til de anatomiske egenskapene på mottakstedet med seks eller sterile instrumenter, og fäst den med mikro titanskruver eller direkte via sutur til omkringevende vev. Produktet må ikke brukes på steder som er

EFFECTE SECUNDARE: nu unul cunoscut. Deși sistemul de proesare adoptat a demonstrat inhibarea reacțiilor adverse la anticorpi, nu poate fi exclus riscul reacțiilor de către sistemul imunitar. CONTRAINDICAȚII: nu se utilizează la pacienți care prezintă patologii sau afecțiuni care contraindică intervenția chirurgicală sau care au o infecție acută sau cronică (osteomielită) în desfășurare. Nu este indicat la pacienții cu sindromul de deactivitate imunologică sau care suferă de boli autoimune, în special în copilărie și la vârstnici. A nu se utiliza în mod direct sau lângă vase mari sau nervi. A nu se utiliza în zonele rezervoare slab vascularizate, nevascularizate sau infectate. A nu se utiliza în zone care au garanată stabilitate și protecția produsului după ce a fost grețat. Produsul nu trebuie utilizat dacă ambalajul este deteriorat sau deschis înainte de utilizare. AVERTISMENT: produsul nu a fost testat pe paciențele gravide. Produsul este de unică folosință și, ca atare, nu trebuie sterilizat după deschidere. Locul de grețare trebuie să fie bine dezinfectat și curățat, iar steriliți trebuie să fie bine stabilizată și protejată. Produs rezervat chirurgilor specialiști cu experiență din domeniul în grețarea biomaterialelor, respectiv cu structurile luminatele de literatură științifică privind grețurile heterologe, în special literatură științifică publicată la dispozitivele OsteoBio® menționate pe pagina web www.osteobio.com, precum și asistență instructivă. Planșa ficcare aplicare, este în sarcina chirurgului specialist gestionarea dinamic corectă a biomaterialelor și a pacientului. EXPYRARE: valabilitatea produsului este de cinci ani și de data sterilizării, în data de expirare este menționată pe etichetă. PĂSTRARE: produsul trebuie depozitat departe de sursele de căldură directă și de razele solare, într-un loc uscat și curat, în condițiile indicate pe etichetă. ELIMINARE: produsul nu conține substanțe periculoase și, dacă nu este utilizat, poate fi demontat și eliminat ca deșeu municipal normal. ORIGINEA PRODUSULUI: pe etichetă, ultima literă a codului produsului REF indică originea materialului (P = porcină, E = evină). Simbolurile utilizate pe etichetă:

disponibil anul și luna de expirare numărul lotului citiți instrucțiunile cu atenție / limitarea temperaturii Steril. Sterilizarea efectuată prin iradiere cu raze gamma. Dacă ambalajul este deschis sau deteriorat, sterilitatea produsului nu mai este garantată

Kostna i kolagenova matrica OsteoBio® - Bългарски -
Медицински продукт от клас III, костна и колagenova матрица с хетероложен произход, замесителна кост или алоген, но който представя матрицата и пореста форма.

Lamina: омас под формата на костна пластина, състояща се от костен минерал и колagen с хетероложен произход, остеоиндуктивен, резорбируем, биосъвместим, микропорен. ЗАПОЗНАВА: стерилен blister за еднократно употреба.

КЛИНИЧНИ УКАЗАНИЯ: помощно средство за опора/незащитна или частично или цялостна възстановяване на загубени кости поради, като запълвящо средство или средство за защита на не инфектирани кости дефекти, не оперирани и/или добре оздравели.

НАЧИН НА УПОТРЕБА:

-Кодове LS10HSLS10HE « Извита Гласиана » не издирвателни пред употреба: оформите и пригответе продукта като анатомичен характеристичи на приемото недроз до нивата или странични инструменти и след това го фиксирайте с винтове от титан или дърново чрез зашиване на остеоинтеграционна мрежа с триплъчно оцветяване.

-Кодове LS3LSLS3SLE: среден степен на минерализация с тежест над загоявата, доближаваща се до естествената, може да бъде модифицирате продукта чрез налягане в условия на стерилност и/о го фиксирайте в приемото недроз с основни инструменти ;

-Прочитайте внимателно как зашиване на краищата.

-Високи други кодове : невалена степен на минерализация, ниска загоявка , отворете опаковката и издирвателни продукта чрез позиране за 510 min. в стерилни филмопленни рязачи. След като продуктът се е досилил желаната пластичност, може да бъде позициониран върху предварително подготвеното недроз и фиксиран с основни инструменти; прищепете след това как зашиване на страните.

СТРАНИЧНИ ЕФЕКТИ: не са известни. Въпреки, че пригетата система за обработка е показала покояване на нежелани реакции в ставите на антитела, не може въпреки това да се изключи възможността да настъпят тавава. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ: да не се използва при пациенти, които имат остри или хронични инфекции, за които е противопоказано хирургично намесно или страдат от тежка остри или хронична инфекция (osteomyelitis). Не се препоръчва за приемото при пациенти с липса на имунологична реакционност; страдате от аутоимунни заболявания, особено в детска възраст и в напреднала възраст. Не използвайте дърното или в blister до големи кръвоносни съдове или нерви. Не използвайте в получаваша недроз с лошо оздравяване, некрозни или заразен. Не използвайте в недроз, които не гарантират стабилност и сигурността на продукта след въвеждане. Продуктът не трябва да бъде използван, ако опаковката е повредена или отворена преди употреба. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: продуктът не е бил тестван на бременни пациенти. Продуктът е за еднократна употреба и като такова, не трябва да бъде стерилизиран повторно. Недроза за поставяне на импланта трябва да бъде добре изчистено и чисто и продуктът трябва да бъде добре стабилизирани и защитен. Продукт, резервиран за специализирани хирурзи с утвърден клиничен опит в импланти от биоматериали; стриктно се предпазвайте как зашиване.

представени от научно ръководство за хетероложни природи, но-специално, научно ръководство, отнасящо се до OsteoBio® импланти на сайта www.osteobio.com, освен настоящите инструкции. За всяко отделно приложение, хирурзи специалисти е отговорен за прилагането или отклоняването на инструкциите. СРОК НА ВАЛИДНОСТ: вярностостта на продукта е три години от датата на стерилизация и датата на срока на годност е посочена на етикета. СЪХРАНЕНИЕ: продуктът трябва да се съхранява далеч от източници на директна топлина и от слънчевите лъчи, на сухо и чисто място и при условията, посочени на етикета. ИЗХОПТАРИЕ: продуктът не съдържа опасни вещества и/или не се употребява, може да бъде разглобен и изхвърлен като нормален битов отпадък. ПРОИЗХОД НА ПРОДУКТА: на етикета последната буква от кода на продукта REF показва произхода на материала (S=свинско; E=кочинско). Символи, използвани на етикета:

за еднократна употреба податна и мрежата на изпитание на срока номер на партидата / ограничаване на температурата прочетете внимателно инструкциите Sterilna. Sterilizация, извършена чрез облъчване с гама лъчи. Ако опаковката е отворена или повредена, стерилността на продукта вече не е гарантирана

Kostna i kolagenova matrica OsteoBio® - Slovenšcina -
Zdravilna pomočilo III. tistoj, kostna i kolagenova matrica heterolojnega izvora, avtoigena i alogenika nahrada, koju predstavja matrica a porozna forma.
Lamina: predsvok u tvare kostnej oblištji zloženej z kostnega minerala i kolagenu heterolojnega izvoda, osteokondulivna, resorbirajoča, biokompatibilna, hirogroskopična.
KLINIČKE INDIKACIJE: pomočno sredstvo za rekonstrukcio ali delno ali popolno obnavljanje izgubljenih delov kosti v obliki spuna ili ostenja pri uporabi prostredkov nekletkovnih, nekletkovnih ali dobro vaskularizovanih kostnih defektov.
BLENŠENJE: sterilni blister na jedno použitje.
SPOSOB POUZITJA:
-Kod LS10HSLS10HE « Lamina Curva » pred použitjem nehidratovat; výrobek modelovat a pripraviti sterilnim nožkami nebo nástroj anatomičkim charakterističnim prijemovému delu. Po upotrebi filmovih mikroštruby nebo přímo přiložit v okolním tkaním netraumatičkomu jehou otkržením novému prázdu.
-Kod LS3LSLS3SLE: střední stupeň mineralizácie s prvostupň predlieku blízko prírodnej kosti; modelujte produkt pod zvlhčením v sterilných podmienkach a pripievte ho k prijímaciemu miestu syntézou nástroj; potom vykonajte sústru úprav.
-Všetky ostatné kódy: znížený stupeň mineralizácie, pružný predsvok; otvorte balenie a produkt hydrolyzujte ponorením do fyziologického sterilného roztoku za 5 - 10 minút. Keď produkt nadobudne požadovanú plasticitu, môže sa umiestniť na vrchu pripraveného neho a pripievnti syntézou nástroj; potom vykonajte sústru úprav.
VEDUŠIE ÚČINKY: žadne zrážky. Hoci prijatý systém spracovania vykazoval zamerzenie nepriznávajúcich reakcií protilátok v žiadnom prípade sa nemôže vyjadriť ako vzdelávacia možnosť.
KONTRINDIKACIE: nepoužívajte u pacientov, ktorí vykazujú choroby alebo stavy, ktoré sú kontraindikáciou voči použitiu akéhokoľvek akútneho alebo chronického infekciu (zápal kostí a kostnej dreveny). Nemožno ju u pacientov s imunologickou nereakčiou alebo posilňujúcimi autoimunitnými ochoreniami, osobne v detstvom veku a starobe. Nepoužívajte priamo alebo v blízkosti veľkých ciev alebo nervov. Nepoužívajte v slabô vascularizovaných, nevascularizovaných alebo infikovaných miestach. Nepoužívajte v miestach, ktoré nezaručujú stabilitu a ochranu použitia, ako je implanát. Produkt sa nesmie používať, ak sa pred použitím zistí poškodenie alebo otvorenie obalu.
VAROVANIE: produkt nebyť testovaný u lehotných pacientov. Produkt je na jedno použitie a nesmie sa znovu sterilizovať. Mesto implantácie musí byť dobre vyčistené a produkt musí byť dobre zastabilizovaný a chránený. Produkt vyhradený pre specializovaných chirurgov s preukázanými klinickými skúsenosťami v oblasti implantácie biomateriálov; prísne sa riadte informáciami uvedenými vo vedeckej literatúre o heteroložných implantáciách; najmä vo vedeckej literatúre týkajúcej sa zaradení OsteoBio® uvedené na baličke www.osteobio.com, ako aj v týchto pokynoch. Pre každú jednotlivú použitie je chirurg špecialista zodpovedný za správne klinické zachádzanie s biomateriálmi a pacientom.
DOBA EXPYRACIJE: trvanlivost produktu je päť rokov od dátumu sterilizácie a dátum expirácie je uvedený na etikete.
UCHOVAVANIE: produkt sa musí uchovávať tak, aby bol chránený pred priamymi zdrojmi tepla a slnečným žiarením, na suchom a čistom mieste a za podmienok uvedených na etikete.
LIKVIDÁCIA: produkt neobsahuje nebezpečné látky a v prípade, ak sa nepoužije, môže sa rozobrať a zlikvidovať ako bežný komunálny odpad.
PŮVOD PRODUKTU: na etikete posledná písmeno lotu produktu REF označuje pôvod materiálu (S=pras, E=kočský).
Symboly použité na etikete:

jednokrátne použitie lot/číslo dátum výroby a omešenie temperature Sterilna. Sterilizácia z obsevaním z gama žark. Čo je embaláž odprata či poškodenava, sterilnosť izdelka i več zagotovljena

Kostna i kolagenova matrica OsteoBio® - Lietuviškai -
III klasės medicinos priemonė, heterologinės kilmės kaulo i kolageno pasta, pateikianti autologinio arba allogeninio kaulo pakaitalą ir porėtą formą pasta.
Lamina: iš anksto suformuota kaulinės plokštelės formos, sudaryta iš kaulų mineralo i heterologinės kilmės kolageno , osteokondulinė, resorbuojama, biokompatibilna, hirogroskopinė.
KLINIŠKOS INDIKACIJOS: pagalbinė priemonė kaulo i kolageno matricai rekonstrukcijai arba daliniam ar visiškam atstatymui, neinfekuotai, nescherizuojai ir naujai kraujotakos kaulų defektų užpildai.
PAKUOTĖ: sterili vienkarstinė plokštelė.
NAUDOJIMAS:
-Kod LS10HSLS10HE „šieniška plokštelė“ nedrekinkite prieš naudodami; suformuokite i prietaisų kaulo anatomiškos naudojimo vietos sąauybas žiškėmis arba sterilomis priemonėmis, o po to pritvirtinkite įtaku mikrovaržais arba tiesiai susidūrimui aplink esančius audinius atraumatiškai trumpo pjūvio adeta.
-Kod LS3LSLS3SLE: vidutinis mineralizavimo laipsnis su i natūralaus kaulo panašia forma; modeliuokite produktą drėkinami sterilomis sąlygomis i pritvirtinkite naudojimo vietose sintezės instrumentais; po to susiukite kraštus.
-Viši kiti kodai: sumažintas mineralizavimo laipsnis, lankiška iš anksto suformuotas; atidarykite pakutę i sudrekinkite produktą 510 min. įmerkdami i sterilią fiziologinį rztuką. Tuomet, kai produktas tampa reikiama plasticumu, galima užbėti iš anksto paruoštos vietje i pritvirtinti sintezės instrumentais; užsiukite kraštus.
SALUTINIAI EFEKTAI: nežadinamos jokios efektas. Nors naudota apdirbtimo sistema i įrodė, kad pašalinamos dalie kokios negiamos antikūno atimimo reakcijos, tačiau negalima atmesti nė mažiausios galimybės.
KONTRINDIKACIJOS: neuadokite pacientams, kurie turi patologinį arba ligų, dėl kurių negalima atlikti operacijos, pažeidimus, sužalojimus i vėlesnius amensimus. Neuadokite šalia didelių kraujagyslių ar nervų arba jų vietje. Neuadokite blogos kraujotakos, nekrotinės arba infekuotos vietos. Neuadokite vietose, kurios neužtikina implantuoto produkto stabilumo i apsaugos. Produktas negalima naudoti, jei prieš naudojant pakutė buvo pažeista arba atidaryta.
PERSPEJIMAS: produktas nebuo išbandytas su besialerginomis pacientais. Produktas yra vienkarstinio naudojimo i todėl jo negalima pakartotinai sterilizuoti. Implantavimo vieta turi būti gerai išplauta i švystyta, o pakaitalas su būti gerai stabilizuotas i apsaugotas.
Produktas yra skirtas kvalifikuotoms chirurgams, turintiems nemažai klininės patirties biologinių medžiagų implantavimo srityje; griežtai laikytės mokslinėje literatūroje apie heterologinius implantus pateiktų nurodymų, ypač mokslinėje literatūroje; susijusiose su OsteoBio® priemonėmis, pateiktoje svetainėje www.osteobio.com, o taip pat ir šiose instrukcijose. Keikvieno atskiro naudojimo atveju kvalifikuotas chirurgas yra atsakingas už tinkamą klininę biologinių medžiagų i paciento kontrolę.
GAUJIMAS: produktas galvoja penkiamis metais nuo sterilizacijos datos, o galijomo terminas yra nurodytas etiketėje.
LAIKYMAS: produktas turi būti laikomas atokiau nuo tiesioginių karščių šaltinių i saules spindulių, sausose i švarioje vietje bei etiketėje nurodytomis sąlygomis.
SALINIMAS: produktas sudarytas nėra pavojingų medžiagų i jų daugiau nebus naudojamas, gal būti išardytas i šaltramas kaip įprastos buitinės atliekos.
PRODUKTO KILME: etiketėje pateiktinė kilmė kodu REF raidė nurodo medžiagos kilmę (S=kaulė, E=kočė).
Etiketėje naudojami simbolai:
 vienkarstinė matris i mėnuo atidėsi parsiukyti kito instrukcija temperatūros ribojimas Sterilus. Sterilizacija atliekama apšvitinant gama spinduliais. Jei pakutė yra atvira arba pažeista, gaminto sterilumas nebėra garantuojamas

Kaulo i kolageno pasta OsteoBio® - Italiano -
III classe medicinos priemonė, heterologinės kilmės kaulo i kolageno pasta, pateikianti autologinio arba allogeninio kaulo pakaitalą ir porėtą formą pasta.
Lamina: iš anksto suformuota kaulinės plokštelės formos, sudaryta iš kaulų mineralo i heterologinės kilmės kolageno , osteokondulinė, resorbuojama, biokompatibilna, hirogroskopinė.
KLINIŠKOS INDIKACIJOS: pagalbinė priemonė kaulo i kolageno matricai rekonstrukcijai arba daliniam ar visiškam atstatymui, neinfekuotai, nescherizuojai ir naujai kraujotakos kaulų defektų užpildai.
PAKUOTĖ: sterili vienkarstinė plokštelė.
NAUDOJIMAS:
-Kod LS10HSLS10HE „šieniška plokštelė“ nedrekinkite prieš naudodami; suformuokite i prietaisų kaulo anatomiškos naudojimo vietos sąauybas žiškėmis arba sterilomis priemonėmis, o po to pritvirtinkite įtaku mikrovaržais arba tiesiai susidūrimui aplink esančius audinius atraumatiškai trumpo pjūvio adeta.
-Kod LS3LSLS3SLE: vidutinis mineralizavimo laipsnis su i natūralaus kaulo panašia forma; modeliuokite produktą drėkinami sterilomis sąlygomis i pritvirtinkite naudojimo vietose sintezės instrumentais; po to susiukite kraštus.
-Viši kiti kodai: sumažintas mineralizavimo laipsnis, lankiška iš anksto suformuotas; atidarykite pakutę i sudrekinkite produktą 510 min. įmerkdami i sterilią fiziologinį rztuką. Tuomet, kai produktas tampa reikiama plasticumu, galima užbėti iš anksto paruoštos vietje i pritvirtinti sintezės instrumentais; užsiukite kraštus.
SALUTINIAI EFEKTAI: nežadinamos jokios efektas. Nors naudota apdirbtimo sistema i įrodė, kad pašalinamos dalie kokios negiamos antikūno atimimo reakcijos, tačiau negalima atmesti nė mažiausios galimybės.
KONTRINDIKACIJOS: neuadokite pacientams, kurie turi patologinį arba ligų, dėl kurių negalima atlikti operacijos, pažeidimus, sužalojimus i vėlesnius amensimus. Neuadokite šalia didelių kraujagyslių ar nervų arba jų vietje. Neuadokite blogos kraujotakos, nekrotinės arba infekuotos vietos. Neuadokite vietose, kurios neužtikina implantuoto produkto stabilumo i apsaugos. Produktas negalima naudoti, jei prieš naudojant pakutė buvo pažeista arba atidaryta.
PERSPEJIMAS: produktas nebuo išbandytas su besialerginomis pacientais. Produktas yra vienkarstinio naudojimo i todėl jo negalima pakartotinai sterilizuoti. Implantavimo vieta turi būti gerai išplauta i švystyta, o pakaitalas su būti gerai stabilizuotas i apsaugotas.
Produktas yra skirtas kvalifikuotoms chirurgams, turintiems nemažai klininės patirties biologinių medžiagų implantavimo srityje; griežtai laikytės mokslinėje literatūroje apie heterologinius implantus pateiktų nurodymų, ypač mokslinėje literatūroje; susijusiose su OsteoBio® priemonėmis, pateiktoje svetainėje www.osteobio.com, o taip pat ir šiose instrukcijose. Keikvieno atskiro naudojimo atveju kvalifikuotas chirurgas yra atsakingas už tinkamą klininę biologinių medžiagų i paciento kontrolę.
GAUJIMAS: produktas galvoja penkiamis metais nuo sterilizacijos datos, o galijomo terminas yra nurodytas etiketėje.
LAIKYMAS: produktas turi būti laikomas atokiau nuo tiesioginių karščių šaltinių i saules spindulių, sausose i švarioje vietje bei etiketėje nurodytomis sąlygomis.
SALINIMAS: produktas sudarytas nėra pavojingų medžiagų i jų daugiau nebus naudojamas, gal būti išardytas i šaltramas kaip įprastos buitinės atliekos.
PRODUKTO KILME: etiketėje pateiktinė kilmė kodu REF raidė nurodo medžiagos kilmę (S=kaulė, E=kočė).
Etiketėje naudojami simbolai:
 vienkarstinė matris i mėnuo atidėsi parsiukyti kito instrukcija temperatūros ribojimas Sterilus. Sterilizacija atliekama apšvitinant gama spinduliais. Jei pakutė yra atvira arba pažeista, gaminto sterilumas nebėra garantuojamas

Kostna i kolagenova matrica OsteoBio® - Hrvatski -
Medicinski proizvod klase III, heterolojni koštani i kolageni matrica, zamjena za autolognu ili alogenu kost u obliku poroznog matrica
Lamina: predsvok u obliku kostne ploštice; sastoji se od heterolojnog koštanog minerala s kolagenom, koji je osteokondulivan, resorbirivan, biokompatibilan i hirogroskopičan.
PAKOVANJE: sterilni blister za jednokratnu upotrebu
KLINIČKE INDIKACIJE: pomočno sredstvo za rekonstrukciju i djelomično ili potpuno obnavljanje izgubljenih dijelova kosti u obliku spuna ili ostenja pri uporabi prostredkov nekletkovnih, nekletkovnih ili dobro vaskularizovanih kostnih defekata koji nisu inficirani ili sklerotizirani
NAČIN UPOTREBE:
-Oznake LS10HSLS10HE - Lamina Curva - prije upotrebe nemojte vlažit. Proizvod oblikujte i prilagodite anatomskim oblištjima mjesta primjene pomoću škara ili sterilnih instrumenata. Nakon ga fiksirajte mikrovaržima od titana ili ostroim švajmerom za okolina tkivo pomoću atraumatske igle trklostog presjeka.
-Oznake LS3LSLS3SLE: srednji stupanj mineralizacije, fleksibilan predsvok; otvorte ambalazhu i proizvod navlažite na način da ga uronite u sterilnu fiziološku otopinu u trajanju od 510 min. Nakon što poprimi željenu plasticitost, proizvod se može postaviti na mjesto primjene, koje je po potrebi prethodno pripremljeno i fiksirano priborom za pričvršćivanje. Nakon toga potrebno je zašiti rubeve.
NUSPOJAVJE: Nemoguće poznati nuspojave. Iako usvojen metoda neopasne inhibira neželjene reakcije antitijela, one se ipak ne mogu u potpunosti isključiti.
KONTRINDIKACIJE: Nemojte upotrebljavati u slučaju opasnosti a bolestima koje predstavljaju kontraindikaciju za kirurški zahvat, kao ni u slučaju pacijenata s akutnim ili kroničnim infekcijama (osteomijelitis). Proizvod nije namijenjen pacijenata s imunološkim nesposobnošću, kao ni pacijenata koji boluju od autoimunitnih bolesti, posebice u slučaju djece i osoba starije životne dobi. Nemojte upotrebljavati izravno na većim krvnim žilama i živcima ili u njihovoj blizini. Nemojte upotrebljavati na slabo provjerenim, nekrotičnim ili inficiranim mjestima. Nemojte upotrebljavati na mjestima koja ne jamče stabilnost i zaštitu proizvoda nakon implantacije. Proizvod se ne smije upotrebljavati ako je ambalaza oštećena ili otvorena prije upotrebe.
UPOZORENJE: Proizvod nije isplan u pogledu upotrebe u trudnoj. Proizvod je namijenjen jednokratnoj upotrebi i kao takvog ne smije ga se ponovno sterilizirati. Podutjege transplantacije treba biti dobro očišćeno, a proizvod dobro stabiliziran i zaštićen. Proizvod je namijenjen specializiranim kirurzima s odgovarajućim kliničkim iskustvom u implantaciji transplantata od biomaterijala. Valja se strogo pridržavati smjernica iz znanstvene literature o heteroložnim transplantatima, i prije svega znanstvene literature vezane za proizvodnju liniju OsteoBio®, dostupne na web stranici www.osteobio.com, kao i ovih uputa. Kirurg je pri svakoj završenoj odgovoran za ispravno kliničko postopanje i

biomaterijala i s pacijentom.
ROK VALJAVNOSTI: Rok valjavnosti proizvoda iznosi pet godina od datuma steriliziranja. Datum isteka valjavnosti naveden je na etiketi.

ČUVANJE: Proizvod je potrebno zaštititi od izravnih izvora topline i sunovnih zraka. Potrebno ga je čuvati na suhom i čistom mjestu i u uveljima navedenima na etiketi.
OLAGANJE: Proizvod ne sadrži opasne tvari te se za površnu upotrebu može nastaviti i odožiti kao običan komunalni otpad.
PODRUČJE PROIZVODA: Zadrje složne referentne oznake proizvoda na etiketi označava podrijetlo materijala (S=sviniško; E=kočinski).
Simboli koji se koriste na naljepnici:

za jednokratnu upotrebu godinu i mjesec isteka broj partije pažljivo pročitate upute ograničenje temperature Sterilna. Sterilizacija se provodi zračenjem pomoću gama zraka. Ako je ambalaza otvorena ili oštećena, sterilnost proizvoda više nije zajamčena

OsteoBio luu- ja kolagenimatriksi - Suomalainen -
Luokan III lääketieteellisen late, luun ja kolagenin heterologista alkuperästä, joka kovaa autogointien tai alogoisten luun matriisilla ja huokosella muotulla.
Lamina: ennalta muotoiltu luulevy, joka koostuu luumassasta ja heterologisen alkuperäin kolagenista, osteo-ohjauksesta, resorboitavasta, biotensyövästä, hirogroskooppisesta.
PAKKAUS: kertakäyttöinen steriili läppäpöytäpakkaus.
KIINNETSET käyttöohjeet: lukea jälleenserkantamisen ja ostoin tai koirkaan menetyksen luun osien hyvin vaskularisotua läyteaineita KÄYTTÖTAPA:
-LS10HSLS10HE -koodit -"Folokäyrä"- e koeustavattu ennen käyttäitä; muokkaa ja mukauttaa tuotteen anatomiset ominaisuudet vastaavasti sivuista steriil saksen tai työkaluja ja kiinnitä se itään mikro-uuveilla tai suoran ommella kanikalla ympäröivätköisä kuitteilla.
-LS3LS / LS3SLE-koodit: keskimääräinen mineralisaatio ensin ennalta muotoosella jähkytyksellä liuennosta luonnosta; mallinmukaan tuota kuitteilla muuttamalla muuhun ei voida sulkea pois.
VASTAANNEET: Älä käytä pottilailla, jolla on tautia tai sairauksia, jotka ovat vasta-aiheisia luehuokosessa tai jolla on akuiti tai krooninen infektio (osteomyelitis).Ei soveltu pottilalle, jolla on immunologinen epärehkiviteetti tai autoimmunisairaudet, kuten erityisesti lapsilla ja vanhuksilla.Älä käytä suoraan tai lähellä suuria hemorroja. Älä käytä huonosti suihkutehtuina, nekrotisoin tai tartunnan saaneisiin osiin.Älä käytä laitteissa, jotka eivät takaa tuotteen vakautta ja suojasta sen jälkeen, kun se on asatettu paikalleen.Tuotetta ei saa käyttää, jos pakkaus on vahingoittunut tai avattu ennen käyttäitä.
VAROITUS: Tuotetta ei ole testattu raskaan ovelille pottilalle. Tuote on kertakäyttöinen ja sitä ei saa sterilisoida uudelleen. Laitte on puhdistettava vettä, ja tuote on otettava huomioon vettä joutua. Tuote on varattu erikoisääkkäillä, jotka on kiinnitetty kokonaan biomateriaalin säilytykseen; suoras tarkeasti heterologinen implanttien leikkauksella tukeutusta ja erityisesti OsteoBio-laitetta koskeva tutkimus* mainitaan sivustossa www.osteobio.com, näiden ohjeiden lisäksi.Lukeissa yksittäisessä tapauksessa erikoisääkkäiä vasta biomateriaalin ja polian oikeasta klinisestä hoidosta.
MÄÄRÄAIKA: tuotteen säilyvyys on viisi vuotta steriloinnin alkamispäivästä ja viimeinen käyttöpäivä on tuotteen merkinnässä.
SÄILYTYYS: Tuote on varastoitava erillään suorista lämmönlähteistä ja auringonvalolta, kuivassa ja puhtaassa paikassa ja etiketissä esitellyissä olosuhteissa.
HÄVITTÄMINEN: Tuote ei sisällä vaarallisia aineita, ja jos sitä ei käytetä se voidaan purkaa ja hävittää tavonmääräisellä yhdyskuntajätteeseen. TUOTTEEN ALKUPERÄ: etiketissä REF-tuotteen viimeinen kirjain osoittaa materiaalin alkuperän (S=S-viiniško, E=hevosenälin).
Merkinnässä käytetyt symbolit:
 kertakäyttöinen vuosi ja kuukauden päättymispäivä eränumero lue ohjeet huolellisesti lämpötilaraja Steril. Sterilointi toteutetaan säilytyksessä gamma-säteilyllä. Jos pakkaus on aukki tai vahingoittunut, tuotteen steriiliyttä ei enää taata

Kostni i kolageni matric OsteoBio® - čeština -
Zdravotní prostředek třídy III, kostní i kolagení matric heterolojního původu, nahradá autolojní nebo alogoíjní kosti, ze které má matric a poroční formu.
Lamina: předsvoková kostní plátka složenoj z kostního minerala i kolagenu heterolojního původu, osteokondulivná, resorbovatelná, biokompatibilná, hirogroskopická.
KLINIČKÉ INDIKACIJE: pomocná látka pro rekonstrukci aleb částičnoú obnovu stratých kostních částí, ale přímo alebo ochranný prostředek kostních nekletkových, nekletkových nebo dobře vaskularizovaných kostních defektů.
BLENŠENÍ: sterilní blister na jedno použití.
PŮSOBNÉ POUZITÍ:
-Kod LS10HSLS10HE « Lamina Curva » před použitím nehydratovat; výrobek modelovat a připravit sterilními nožkami nebo nástroj anatomickým charakteristickým příjmovým delu. Po upotrebi filmových mikroštruby nebo přímo přiložit v okolním tkaním netraumatičkomu jehou otkržením novému prázdu.
-Kod LS3LSLS3SLE: střední stupeň mineralizácie, justava esvializováno, avaa pákava i kosteľtu žaduje 510 min upotímatella sterilníu fyziologesne luokeen.Kun tuote on savuttunut halutun pteistauden, se voidaan sítjata aikaisemmin valmistettuun kohtaan ja kiinnittää synteesivälillä, jiten säilytetään ommepeltalla läp.
HAITTAVAIKUTUKSET: ei tiedossa.Vaikka hyväksyty käsittelyjärjestelmä on osotanut halaitteen vasta-ainereaktioiden estämiseen soveltaviksi, mahdollista muuhun ei voida sulkea pois.
VASTAANNEET: Älä käytä pottilailla, jolla on tautia tai sairauksia, jotka ovat vasta-aiheisia luehuokosessa tai jolla on akuiti tai krooninen infektio (osteomyelitis).Ei soveltu pottilalle, jolla on immunologinen epärehkiviteetti tai autoimmunisairaudet, kuten erityisesti lapsilla ja vanhuksilla.Älä käytä suoraan tai lähellä suuria hemorroja. Älä käytä huonosti suihkutehtuina, nekrotisoin tai tartunnan saaneisiin osiin.Älä käytä laitteissa, jotka eivät takaa tuotteen vakautta ja suojasta sen jälkeen, kun se on asatettu paikalleen.Tuotetta ei saa käyttää, jos pakkaus on vahingoittunut tai avattu ennen käyttäitä.
VAROITUS: Tuotetta ei ole testattu raskaan ovelille pottilalle. Tuote on kertakäyttöinen ja sitä ei saa sterilisoida uudelleen. Laitte on puhdistettava vettä, ja tuote on otettava huomioon vettä joutua. Tuote on varattu erikoisääkkäillä, jotka on kiinnitetty kokonaan biomateriaalin säilytykseen; suoras tarkeasti heterologinen implanttien leikkauksella tukeutusta ja erityisesti OsteoBio-laitetta koskeva tutkimus* mainitaan sivustossa www.osteobio.com, näiden ohjeiden lisäksi.Lukeissa yksittäisessä tapauksessa erikoisääkkäiä vasta biomateriaalin ja polian oikeasta klinisestä hoidosta.
MÄÄRÄAIKA: tuotteen säilyvyys on viisi vuotta steriloinnin alkamispäivästä ja viimeinen käyttöpäivä on tuotteen merkinnässä.
SÄILYTYYS: Tuote on varastoitava erillään suorista lämmönlähteistä ja auringonvalolta, kuivassa ja puhtaassa paikassa ja etiketissä esitellyissä olosuhteissa.
HÄVITTÄMINEN: Tuote ei sisällä vaarallisia aineita, ja jos sitä ei käytetä se voidaan purkaa ja hävittää tavonmääräisellä yhdyskuntajätteeseen. TUOTTEEN ALKUPERÄ: etiketissä REF-tuotteen viimeinen kirjain osoittaa materiaalin alkuperän (S=S-viiniško, E=hevosenälin).
Merkinnässä käytetyt symbolit:
 kertakäyttöinen vuosi ja kuukauden päättymispäivä eränumero lue ohjeet huolellisesti lämpötilaraja Steril. Sterilointi toteutetaan säilytyksessä gamma-säteilyllä. Jos pakkaus on aukki tai vahingoittunut, tuotteen steriiliyttä ei enää taata

Kostni i kolageni matric OsteoBio® - Slovensko -
Medicinski pripomoček razreda III, kostni i kolageni matric porozne teksture in heterolojnega izvora, ki nadomešča avtolojno ali alogeno kost, katere matrica predstavlja.
Lamina: predsvokovna kostna ploščica, izdelana iz kostnega minerala i kolagena heterolojnega izvora, osteokondulivna, resorbirajoča, biokompatibilna, hirogroskopska.
KLINIČKE INDIKACIJE: pomočno sredstvo za rekonstrukcio ali delno ali popolno obnavljanje izgubljenih delov kosti, kot polnijo ali ostenje za zaščito nekrotičnih, nekrotičnih in dobro prekrvaljenih kostnih primanjelijev.
NAČIN UPORABE:
-Kod LS10HSLS10HE « Izvita Curva » pred uporabo ne vlažite; s sterilnimi škjarjami ali drugimi sterilnimi orodji jo oblikuje in prilagodite tako, da se prilga anatomski sprejemalni mestu, nato pa jo pritrdite z titana ali iz tera ali s pršiljo na okolica tkiva šiva s trklosto presjekom.
-Oznake LS3LSLS3SLE: srednja stopnja mineralizacije s tojnim delom v šiku z naravno kostjo; izdelajte namočite in ga mod namakanjem obklupe v sterilnih pogojih, nato pa ga vgradite na sprejerno mesto in pritrdite z osteosintetičnimi pripomočki; začkajte postopek s švajmerskim orodjem.
-Vse ostale oznake: zmanjšana stopnja demineralizacije, fleksibilna predsvoka; odprite ambalžo in hidrirajte izdelak tako, da ga za 5-10 min namočite v sterilno fiziološko raztopino. Ko postane izdelak dovolj elastičen, ga lahko namestite na predhodno pripravljeno mesto in ga pritrdite z osteosintetičnimi pripomočki; postopek začkajte s švajmerskim orodjem.
NEŽELJENI ÚČINKI: ni znani neželjeni učinki. Izbrani način obdelave sior dokazano zavira neželene reakcije protilátok, vendar pa te, čeprav malo verjetne možnosti ni mogoče ugotoviti izključilo.
KONTRINDIKACIJE: ne uporabljate pri bolnikih s protinimi boleznimi ali toksičnimi stanji, za katere se ovsotujejo kirurški posegi ali pri katerih je v teku akutna ali kronična okužba (osteomielitis). Ni primerno za bolnike z imunološko neodzivnostjo ali bolnike z avtoimunitnimi boleznimi, zlasti pri majhnih otrocih in starejših osebah. Ne uporabljajte neposredno ali v bližini velikih žil ali žvcev. Ne uporabljajte na slabo prekrvaljenih, nekrotičnih ali inficiranih mestih. Ne uporabljajte, če je ambalaza poškodovana, ali če je izdelak poškodovan po presilavi. V primeru poškodovanosti ali predhodno odtujenosti embalažnega ovojja izdelka ne uporabljajte.
OPAZORILNO: izdelek ni bil testiran na osebah, izdelki je namenjati enkratni uporabi in ga ni dovoljeno ponovno sterilizirati. Mesto presaditve mora biti dobro očišćeno in razkuženo, sam izdelek pa pravilno stabiliziran in zašćen.
Zdelok naj uporabljajo le specializirani kirurzi z obsežnimi in potrjenimi kliničnimi izkušnjami na področju presajanja biomateriálov; dosledno sledite navodilom v znanstveni literatúri za področje heteroložnih implantatov, zlasti v specialistični znanstveni literatúri, ki obravnava medicinske pripomočke OsteoBio® in je navedena na spletni strani www.osteobio.com, ter napokim v prijútojih navodilih za uporabo. Specialisti kirurji odgovorne za pravilnost klinične obravnave biomateriálov i pacienta za vsak posamezni postopek implantacije.
ROK TRAJANJA: veljavnost proizvoda je pet let od dneva sterilizacije, datum isteka trajanja pa je naveden na nalepki.
HVARBA: izdelek je treba hraniti stran od neposrednih virov toplote in sončne svetlobe, na suhem i čistem mestu ter pod pogoj, navedenimi na etiketi.
OLAGANJE: proizvod ne sadrži opasnih substanc, ki bi jih bilo potrebno odstraniti ali posebej obdelati, zato se lahko odstrani kot normalni komunalni odpad.
PODRUČJE PROIZVODA: izdelak je izdelan v skladu z referenčno oznako proizvoda na etiketi označuje poreklo materiala (S=pras, E=kočský).
Symboly použité na etiketi:
 jednokrátne použitie lot/číslo dátum výroby i omešenie teploty Sterilna. Sterilizácia vykonáva sa ozárením gama lúčmi. Ak je obal poškodený, sterilnôvzdušnosť už není zaručena

Kostna i kolagenova matrica OsteoBio® - Slovenski -
Zdravilna pomočilo III. tistoj, kostna i kolagenova matrica porozne teksture in heterolojnega izvora, ki nadomešča avtolojno ali alogeno kost, katere matrica predstavlja.
Lamina: predsvokovna kostna ploščica, izdelana iz kostnega minerala i kolagena heterolojnega izvora, osteokondulivna, resorbirajoča, biokompatibilna, hirogroskopska.
KLINIČKE INDIKACIJE: pomočno sredstvo za rekonstrukcio ali delno ali popolno obnavljanje izgubljenih delov kosti, kot polnijo ali ostenje za zaščito nekrotičnih, nekrotičnih in dobro prekrvaljenih kostnih primanjelijev.
NAČIN UPORABE:
-Kod LS10HSLS10HE « Izvita Curva » pred uporabo ne vlažite; s sterilnimi škjarjami ali drugimi sterilnimi orodji jo oblikuje in prilagodite tako, da se prilga anatomski sprejemalni mestu, nato pa jo pritrdite z titana ali iz tera ali s pršiljo na okolica tkiva šiva s trklosto